

# INHALTSVERZEICHNIS

Verzeichnis der Abkürzungen .....	13
Einleitung .....	15
I) Allgemeine Vorbemerkungen .....	15
II) Forschungsstand .....	17
III) Anlage und Methode der Arbeit .....	21
 1. Teil: Allgemeines zum Untersuchungsgegenstand .....	24
I) Die hl. Katharina und der Katharinenkult .....	24
II) Die literarischen Bearbeitungen des Katharinenstoffes .....	32
A) Viten .....	32
1) Griechische Viten .....	32
2) Lateinische Viten unter besonderer Berücksichtigung der <i>Vulgata</i> sowie deren Quellen .....	34
3) Altfranzösische Viten in Versform .....	57
B) Dramatische Bearbeitungen .....	72
C) Hymnen und Gebete .....	74
III) Clemence und ihr Werk .....	75
A) Clemence .....	75
B) Das Kloster Barking .....	78
C) <i>La vie de sainte Catherine</i> .....	81
1) Entstehungszeit .....	81
2) Manuskripte .....	82
3) Editionen .....	86
 2. Teil: Durchführung der Interpretation .....	87
1. Kapitel: Struktur der Handlung und Personenkonstellation ..	87
I) Struktur der Handlung .....	87
II) Personenkonstellation .....	92
 2. Kapitel: Der Rahmen (vv. 1–50; 2639–2700) .....	97
I) Der Prolog (vv. 1–50) .....	97
A) <i>prooemium</i> (vv. 1–28) .....	100
B) <i>prologus</i> (vv. 29–50) .....	107
II) Der Epilog (vv. 2639–2700) .....	112
A) <i>sermo</i> (vv. 2639–2684) .....	115
B) Gebet an die Heilige als Fürsprecherin (vv. 2685–2688) ..	117
C) Namensnennung der Dichterin und Bitte um Gebet (vv. 2689–2700) .....	118

3. Kapitel: Erster Teil der ersten Handlungskette (vv. 51–1492) . . . . .	120
I) Historischer Hintergrund und Opferfest (vv. 51–132) . . . . .	120
A) Historischer Hintergrund (vv. 51–66) . . . . .	120
1) Die Einführung Konstantins (vv. 51–60) . . . . .	121
2) Die Machtübernahme durch Maxentius (v. 62) . . . . .	125
3) Der Sieg Konstantins über Maxentius (vv. 61–64) . . . . .	126
4) Die Christenverfolgungen unter Maxentius (vv. 65–66)	127
B) Opferfest (vv. 67–132) . . . . .	130
1) Maxentius' Planung des Opferfestes (vv. 67–78) . . . . .	130
2) Edikt mit dem Aufruf zum Opferfest (vv. 79–92) . . . . .	133
3) Opferfest zu Ehren der heidnischen Götter (vv. 93–132)	136
II) Erste Konfrontation Katharina – Kaiser (vv. 133–322; 349–404) . . . . .	142
A) Einführung der Protagonistin (vv. 133–168) . . . . .	143
1) <i>notatio</i> (vv. 133–140) . . . . .	145
2) Ergänzungsschilderung (vv. 141–168) . . . . .	152
B) Katharinas Reaktion auf das Opferfest (vv. 169–200) . . . . .	159
C) Dialog Katharina – Kaiser (vv. 201–322; 349–404) . . . . .	164
1) Erster Diskursteil (vv. 201–258) . . . . .	164
a) Rede der Katharina (vv. 201–218) . . . . .	164
b) Rede des Kaisers (vv. 219–258) . . . . .	170
2) Zweiter Diskursteil (vv. 259–322) . . . . .	176
a) Rede der Katharina (vv. 259–304) . . . . .	176
b) Rede des Kaisers (vv. 305–322) . . . . .	181
3) Dritter Diskursteil (vv. 349–404) . . . . .	184
a) Rede des Kaisers (vv. 349–372) . . . . .	184
b) Rede der Katharina (vv. 373–404) . . . . .	187
III) Die <i>disputatio</i> (vv. 323–348; 405–1238) . . . . .	193
A) Situation vor der <i>disputatio</i> (vv. 323–348; 405–584) . . . . .	194
1) Einbestellung der Rhetoren (vv. 323–348) . . . . .	194
2) Begegnung Kaiser – Rhetoren (vv. 405–498) . . . . .	196
a) Ankunft der Rhetoren (vv. 405–416) . . . . .	196
b) Dialog Kaiser – Rhetoren (vv. 417–498) . . . . .	198
i) Frage der Rhetoren (vv. 417–420) . . . . .	198
ii) Antwort des Kaisers (vv. 421–450) . . . . .	198
iii) Reaktion der Rhetoren (vv. 451–498) . . . . .	202
3) Katharina in der Nacht vor der <i>disputatio</i> (vv. 499–584) . . . . .	207
a) Situativer Kontext (vv. 499–506) . . . . .	208
b) Beistand des Engels (vv. 507–584) . . . . .	208
i) Gebet Katharinias (vv. 507–554) . . . . .	208
ii) Trostworte des Engels an Katharina (vv. 555–584) . . . . .	218
B) <i>disputatio</i> (vv. 585–1056) . . . . .	224

1) Situation zu Beginn der <i>disputatio</i> (vv. 585–640) . . . . .	225
2) Diskurse (vv. 641–1010) . . . . .	232
a) Wortwechsel Katharina – Kaiser (vv. 641–666) . . . . .	232
b) Diskurse Katharina – Rhetoren (vv. 667–1010) . . . . .	234
i) Erster Diskursteil (vv. 667–762) . . . . .	234
α) Kontroverse um den Redebeginn (vv. 667–684) . . . . .	234
β) Rede der Katharina (vv. 685–732) . . . . .	235
γ) Rede der Rhetoren (vv. 733–762) . . . . .	250
ii) Zweiter Diskursteil (vv. 763–804) . . . . .	256
α) Rede der Katharina (vv. 763–780) . . . . .	256
β) Rede der Rhetoren (vv. 781–804) . . . . .	261
iii) Dritter Diskursteil (vv. 805–940) . . . . .	265
α) Rede der Katharina (vv. 805–924) . . . . .	265
β) Rede der Rhetoren (vv. 925–940) . . . . .	280
iv) Vierter Diskursteil: Rede der Katharina (vv. 941–1010) . . . . .	282
3) Reaktionen auf die Diskurse (vv. 1011–1056) . . . . .	290
C) Situation nach der <i>disputatio</i> : Martyrium und Apotheose der Rhetoren (vv. 1057–1238) . . . . .	294
1) Situation vor dem Martyrium: Konfrontation Kaiser – Rhetoren (vv. 1057–1108) . . . . .	294
a) Reaktion des Kaisers (vv. 1057–1074) . . . . .	295
b) Rechtfertigung der Rhetoren (vv. 1075–1108) . . . . .	296
2) Martyrium der Rhetoren (vv. 1109–1170) . . . . .	300
a) Verurteilung der Rhetoren (vv. 1109–1119) . . . . .	301
b) Beistand Katharinias (vv. 1120–1146) . . . . .	302
i) Bitte der Rhetoren um die Taufe (vv. 1120–1136) .	302
ii) Trostworte Katharinias an die Rhetoren (vv. 1137–1146) . . . . .	303
c) Martyrium und Apotheose (vv. 1147–1170) . . . . .	305
3) Situation nach dem Martyrium (vv. 1171–1238) . . . . .	307
a) Wunder beim Tod der Rhetoren (vv. 1171–1234) ..	307
b) Wirkung des Wunders (vv. 1235–1238) . . . . .	311
IV) Zweite Konfrontation Katharina – Kaiser (vv. 1239–1426) .	312
A) Schmeichelrede des Kaisers (vv. 1239–1300) . . . . .	312
B) Reaktion Katharinias (vv. 1301–1370) . . . . .	317
C) Drohungen des Kaisers (vv. 1371–1394) . . . . .	322
D) Reaktion Katharinias (vv. 1395–1426) . . . . .	325
V) Erste Marter Katharinias (vv. 1427–1492) . . . . .	329
A) Erste Stufe der Marter (vv. 1427–1456) . . . . .	330
1) Geißel (vv. 1427–1432) . . . . .	330
2) Katharinias Bekenntnis zu Gott (vv. 1433–1456) . . . . .	330
B) Zweite Stufe der Marter (vv. 1457–1476) . . . . .	331
1) Eisenstangen (vv. 1457–1466) . . . . .	331

2) Appell des Kaisers (vv. 1467–1470) . . . . .	332
3) Schmährede Katharinias (vv. 1471–1476) . . . . .	332
C) Dritte Stufe der Marter: Gefängnis (vv. 1477–1492) . . . . .	333
<b>4. Kapitel: Erster Teil der zweiten Handlungskette – Konversion der Kaiserin und des Porphyrius im Kerker (vv. 1493–1862) . . . . .</b>	<b>335</b>
I) Situation vor dem Besuch im Kerker (vv. 1493–1590) . . . . .	336
A) Beschreibung (vv. 1493–1524) . . . . .	336
1) Abwesenheit des Kaisers (vv. 1493–1496) . . . . .	336
2) Die Kaiserin vor der Konversion (vv. 1497–1518) . . . . .	337
3) Begegnung Kaiserin – Porphyrius (vv. 1519–1524) . . . . .	339
B) Dialog Kaiserin – Porphyrius (vv. 1525–1590) . . . . .	340
1) Anliegen der Kaiserin (vv. 1525–1556) . . . . .	340
2) Zusage des Porphyrius und Ausführung der Bitte (vv. 1557–1590) . . . . .	343
II) Besuch im Kerker (vv. 1591–1796) . . . . .	346
A) Ankunft im Kerker und Krönung der Kaiserin (vv. 1591–1607) . . . . .	346
B) Dialoge (vv. 1608–1796) . . . . .	348
1) Dialog Katharina – „baruns“ (vv. 1608–1630) . . . . .	348
a) Bitte Katharinias (vv. 1608–1616) . . . . .	348
b) Antwort der „baruns“ (vv. 1617–1630) . . . . .	348
2) Belehrung der Kaiserin durch Katharina (vv. 1631–1660) . . . . .	350
3) Belehrung des Porphyrius durch Katharina (vv. 1661–1796) . . . . .	353
a) Frage des Porphyrius (vv. 1661–1664) . . . . .	353
b) Antwort Katharinias (vv. 1665–1796) . . . . .	354
III) Situation nach dem Besuch im Kerker (vv. 1797–1862) . . . . .	372
A) Freude der Kaiserin und des Porphyrius (vv. 1797–1802)	373
B) Konversion von 200 Gefolgsleuten des Porphyrius (vv. 1803–1834) . . . . .	373
C) Trostworte Christi an Katharina (vv. 1835–1862) . . . . .	374
<b>5. Kapitel: Zweiter Teil der ersten Handlungskette</b>	
(vv. 1863–2118) . . . . .	377
I) Dritte Konfrontation Katharina – Kaiser (vv. 1863–1956) . . .	377
A) Rückkehr und Reaktion des Kaisers (vv. 1863–1888) . . .	378
B) Dialog Katharina – Kaiser (vv. 1889–1956) . . . . .	379
1) Erster Diskurs Katharinias (vv. 1889–1906) . . . . .	379
2) Erster Diskurs des Kaisers (vv. 1907–1924) . . . . .	380
3) Zweiter Diskurs Katharinias (vv. 1925–1956) . . . . .	382
II) Zweite Marter Katharinias (vv. 1957–2008) . . . . .	385

A) Befehl des Kaisers (vv. 1957–1968) . . . . .	385
B) Die Marter (vv. 1969–2008) . . . . .	386
1) Katharinas Marter und das Mitleid des Volkes (vv. 1969–1980) . . . . .	387
2) Belehrung des Volkes durch Katharina (vv. 1981–2000)	387
3) Konversion vieler Anwesender (vv. 2001–2008) . . . . .	389
III) Dritte Marter (vv. 2009–2118) . . . . .	390
A) Konstruktion und Aufstellung der Räder (vv. 2009–2076)	393
1) Vorschlag des Chursates zum Bau der Räder (vv. 2009–2050) . . . . .	393
a) Einführung des Chursates (vv. 2009–2014) . . . . .	393
b) Rede des Chursates (vv. 2015–2050) . . . . .	394
2) Aufstellung der Räder und Beschreibung deren Mechanismus (vv. 2051–2076) . . . . .	396
B) Die Marter (vv. 2077–2118) . . . . .	397
1) Situation zu Beginn der Marter (vv. 2077–2084) . . . . .	398
2) Gebet Katharinas zu Gott (vv. 2085–2102) . . . . .	398
3) Zerstörung der Räder durch einen Engel (vv. 2103–2118) . . . . .	401
 6. Kapitel: Zweiter Teil der zweiten Handlungskette – Martyrium und Apotheose der Kaiserin und des Porphyrius (vv. 2119–2468)	404
I) Martyrium der Kaiserin (vv. 2119–2316) . . . . .	405
A) Konfrontation Kaiserin – Kaiser (vv. 2119–2256) . . . . .	405
1) Bekenntnis der Kaiserin zum Christentum (vv. 2119–2142) . . . . .	405
2) Bekenntnis vieler Heiden zum Christentum (vv. 2143–2154) . . . . .	407
3) Reaktion des Kaisers (vv. 2155–2256) . . . . .	407
a) Beschreibender Teil (vv. 2155–2164) . . . . .	413
b) Monologischer Teil (vv. 2165–2256) . . . . .	413
B) Beistand Katharinas (vv. 2257–2296) . . . . .	426
1) Bitte der Kaiserin um Fürsprache (vv. 2257–2274) . . .	427
2) Trostworte Katharinas an die Kaiserin (vv. 2275–2296)	428
C) Tod der Kaiserin am 23. November (vv. 2297–2316) . . .	431
II) Martyrium des Porphyrius (vv. 2317–2468) . . . . .	433
A) Reaktionen auf den Tod der Kaiserin (vv. 2317–2356) . .	433
1) Bestattung der Kaiserin durch Porphyrius trotz kaiser- lichen Verbotes (vv. 2317–2330) . . . . .	433
2) Trauer um den Verbleib des Leichnams und Bestrafungen durch den Kaiser (vv. 2331–2356) . . . . .	434
B) Konfrontation Kaiser – Porphyrius (vv. 2357–2462) . . . .	437
1) Angriff des Porphyrius (vv. 2357–2430) . . . . .	437
a) Schmährede des Porphyrius (vv. 2357–2382) . . . . .	437

b) Reaktion des Kaisers (vv. 2383–2430) . . . . .	440
i) Beschreibender Teil (vv. 2383–2387) . . . . .	441
ii) Monologischer Teil (vv. 2388–2430) . . . . .	441
2) Gegenangriff des Kaisers (vv. 2431–2462) . . . . .	445
a) Versuchung der Ritter durch den Kaiser (vv. 2431–2438) . . . . .	446
b) Reaktion des Porphyrius (vv. 2439–2450) . . . . .	446
c) Drohung des Kaisers und Todesurteil (vv. 2451–2462) . . . . .	447
C) Tod des Porphyrius und seiner Leute am 24. November (vv. 2463–2468) . . . . .	447
 7. Kapitel: Dritter Teil der ersten Handlungskette (vv. 2469–2638)	449
I) Vierte Konfrontation Katharina – Kaiser (vv. 2469–2504) . .	449
A) Diskurs des Kaisers (vv. 2469–2490) . . . . .	449
B) Diskurs Katharinias (vv. 2491–2504) . . . . .	451
II) Martyrium und Apotheose Katharinias (vv. 2505–2638) . . . .	453
A) Situation vor dem Tod (vv. 2505–2610) . . . . .	453
1) Katharinias Verurteilung (vv. 2505–2510) . . . . .	453
2) Belehrung des Volkes durch Katharina (vv. 2511–2550)	454
a) Mitleid und Trauer des Volkes (vv. 2511–2532) . .	454
b) Trostworte Katharinias an das Volk (vv. 2533–2550)	456
3) Himmlischer Beistand (vv. 2551–2610) . . . . .	457
a) Gebet Katharinias zu Christus (vv. 2551–2590) . .	457
i) Beschreibender Teil (vv. 2551–2557) . . . . .	458
ii) Gebet (vv. 2558–2590) . . . . .	459
b) Trostworte der himmlischen Stimme an Katharina (vv. 2591–2610) . . . . .	465
B) Enthauptung Katharinias (vv. 2611–2618) . . . . .	467
C) Situation nach dem Tod – Postume Wunder (vv. 2619–2638) . . . . .	469
 Hauptergebnisse . . . . .	471
 Literaturverzeichnis . . . . .	476
I) Primärliteratur . . . . .	476
A) Bearbeitungen des Katharinenstoffes . . . . .	476
B) Weitere Heiligenvitien . . . . .	478
C) Weitere Quellen . . . . .	480
II) Sekundärliteratur . . . . .	484
A) Darstellungen . . . . .	484
B) Nachschlagewerke . . . . .	496